

voxtel®

MR850
Носимая радиостанция
малой мощности

Руководство пользователя



1. Дисплей



8 Номер канала (от 1 до 8).

38 Код CTCSS (тон-код открытия системы шумоподавления (от 1 до 38)).

Уровень заряда аккумуляторов.

TX Отображается при передаче сигнала.

RX Отображается при приеме сигнала.

SCAN Отображается при включенной функции сканирования.

VOX Отображается при включенной функции VOX.

DCM Отображается при включенной функции одновременного монитора двух каналов.

Отображается при включенной блокировке клавиатуры.

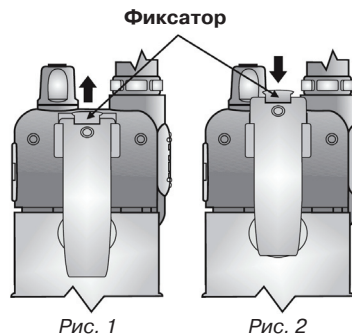
Отображается при включенном сигнале вызова.

Отображается при включенной функции вибровызова.

2. Подготовка к работе

2.1 Снятие крепления для ношения на поясе

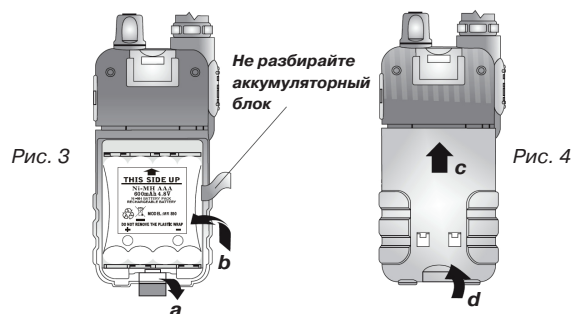
- а. Отожмите фиксатор крепления в сторону от радиостанции.
- б. Одновременно сдвиньте крепление вверх, как показано на рис. 1.



2.2 Установка крепления для ношения на поясе

Вставьте крепление в направляющие, как показано на рис. 2, и задвиньте до щелчка фиксатора.

2.3 Установка аккумуляторов



- а. Сдвиньте защелку, расположенную на задней стороне радиостанции и снимите крышку аккумуляторного отсека. См. рис. 3.
- б. Установите аккумуляторный блок соблюдая указанную полярность.
- с. Установите крышку аккумуляторного отсека.
- д. Зафиксируйте крышку аккумуляторного отсека, сдвинув защелку.

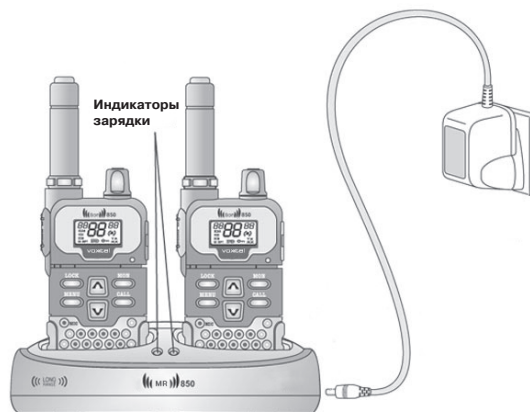
Внимание

Перед зарядкой аккумулятора прочтите следующие правила

- Используйте только оригинальный аккумуляторный блок, поставляемый в комплекте MR850.
- Не используйте одноразовые батареи.
- Убедитесь, что крышка аккумуляторного отсека надежно закрыта.
- Использованные аккумуляторы должны подвергаться утилизации в соответствии с местным законодательством - не сжигайте и не прокалывайте аккумуляторы.
- Не оставляйте старый аккумуляторный блок в отсеке - он может протечь и повредить радиостанцию.

2.4 Зарядка аккумулятора

- a.** Подсоедините сетевой адаптер к разъему, расположенному на правой боковой стороне зарядного устройства.
- b.** Включите вилку сетевого адаптера в розетку электросети с напряжением 220 В и частотой 50 Гц.
- c.** Установите радиостанции на зарядное устройство вертикально как показано на рисунке. Индикатор зарядки загорится.
- d.** Перед первым использованием необходимо полностью зарядить аккумуляторы. Оставьте радиостанции на зарядном устройстве на 14 часов, если это первая зарядка, или на 10 часов, если аккумуляторы разряжены.



Индикатор уровня заряда аккумулятора

Индикатор уровня заряда аккумулятора расположен в нижней части дисплея радиостанции в виде символа батарейки. Количество полосок обозначает текущий уровень заряда:

-  Уровень заряда высокий.
-  Уровень заряда средний.
-  Уровень заряда низкий. **Внимание: Необходимо заряжать аккумулятор в течение 10~14 часов.**
-  Уровень заряда очень низкий. На этом уровне символ батарейки начинает мигать, и звучит предупредительный сигнал. **Внимание: Необходимо заряжать аккумулятор в течение 10~14 часов.**

Энергосбережение

Функция энергосбережения позволяет вам сохранять заряд аккумуляторных батарей. Если вы не пользуетесь радиостанцией в течение 6 секунд, она автоматически перейдет в режим энергосбережения. Эта функция не влияет на прием сигнала. При обнаружении сигнала радиостанция перейдет в нормальный режим. Однако, если вы не используете радиостанцию в течение длительного времени, необходимо выключать ее.

3. Использование радиостанции

3.1 Радиус действия

Радиус действия радиостанции зависит от местности, в которой она используется. Наибольшим (до 8 км) радиус будет на открытых пространствах без препятствий (холмы, здания и т.п.). Не используйте радиостанции, если расстояние между ними менее 1,5 м, т.к. возможно появление радиопомех.

3.2 Меры предосторожности

- Чтобы уменьшить воздействие радиочастот, удерживайте радиостанцию на расстоянии не менее чем 5 см от лица.
- Никогда не используйте MR850 на улице во время грозы.
- Не используйте MR850 во время дождя.
- Если на MR850 попала вода, необходимо выключить радиостанцию и снять аккумуляторный блок. Оставьте аккумуляторный отсек открытым на несколько часов. Не используйте радиостанцию, пока она полностью не высохнет.
- Храните MR850 в местах, недоступных для детей.

3.3 Включение и выключение радиостанции



Включение радиостанции

Поверните ручку **Вкл./Выкл.** по часовой стрелке, пока не услышите щелчок. На дисплее появится номер текущего канала.

Выключение радиостанции

Поверните ручку **Вкл./Выкл.** против часовой стрелки, пока не услышите щелчок. Дисплей погаснет.

3.4 Настройка громкости



Поверните ручку **Громкость** по часовой стрелке, чтобы увеличить, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить уровень громкости.

3.5 Смена канала и подканала

В радиостанции имеется 8 каналов. Чтобы общаться с пользователем другой радиостанции в пределах радиуса действия, необходимо, чтобы станции были настроены на один и тот же канал.



Чтобы изменить канал:

- а. Нажмите клавишу **MENU** один раз. Номер текущего канала начнет мигать.
- б. Нажимайте клавиши **Вверх** или **Вниз**, чтобы выбрать нужный канал.
- с. Нажмите клавишу **РТТ**, чтобы подтвердить установку канала.

Примечание

- См. раздел "Таблица частот" для подробной информации об используемых частотах.

В каждом из 8 каналов есть 38 подканалов. При настройке на определенный подканал вы сможете общаться только с теми радиостанциями, которые настроены на тот же канал и подканал, что и ваша.



Чтобы выключить использование подканалов, просто установите номер подканала на "0".

- а. Нажмите клавишу **MENU** два раза. Номер текущего подканала начнет мигать.
- б. Нажимайте клавиши **Вверх** или **Вниз**, чтобы выбрать нужный подканал.
- с. Нажмите клавишу **РТТ**, чтобы подтвердить установку подканала.

3.6 Прием и передача сигнала

! При выполнении передачи вы не можете принимать сигнал.

Прием сигнала

Радиостанция постоянно находится в режиме приема, если она включена, и не находится в режиме передачи. Режим передачи сигнала описан ниже. При поступлении вызова на дисплее отобразится символ приема сигнала **RX** и загорится светодиодный индикатор.

Передача сигнала



- a. Нажмите и удерживайте клавишу **PTT** для передачи собственного голоса. На дисплее появится символ передачи сигнала **TX**.
- b. Держите радиостанцию вертикально, на расстоянии не ближе 5 см от лица. Удерживая клавишу **PTT**, говорите в микрофон.
- c. После того, как вы закончили говорить, отпустите клавишу **PTT**.

3.7 Монитор

С помощью этой функции вы сможете отслеживать слабые сигналы на текущем канале.



- a. Нажмите и удерживайте в течение 2-х секунд клавишу **MON**. На дисплее появится символ передачи сигнала **RX**. Радиостанция начнет принимать все сигналы, включая фоновый шум.
- b. Нажмите и отпустите клавишу **MON**, **PTT** или **MENU**, чтобы выключить монитор.

3.8 VOX (режим активации передачи голосом)

В режиме VOX радиостанция начинает передавать сигнал без нажатия на клавишу **PTT**, управляемая звуком вашего голоса (или любым другим звуком). При этом радиостанция заканчивает передачу через 2 секунды после того как вы закончите говорить.

Уровень чувствительности VOX отображается на дисплее. На максимальном уровне чувствительности радиостанция будет передавать даже фоновый шум, а на минимальном - только относительно громкие звуки.



- a. Нажмите клавишу **MENU** три раза. На дисплее появится символ **VOX** и будет мигать **UF**.
- b. Нажимайте клавишу **Вверх**, чтобы выбрать нужный уровень чувствительности (максимальный уровень - 3).
- c. Нажмите клавишу **PTT**, чтобы подтвердить изменение настройки.
- d. Для того чтобы выключить функцию VOX нажмите клавишу **MENU** три раза. На дисплее появится символ **VOX** и будет мигать выбранный ранее уровень чувствительности (1-3). Нажимайте клавишу **Вниз** до появления на дисплее символа **UF**. Нажмите клавишу **PTT** для подтверждения выключения.

Не рекомендуется использовать режим VOX в шумной обстановке, а также при сильном ветре.

3.9 Сигнал вызова и вибровывоз

MR850 может оповещать вас о поступлении входящего сигнала с помощью звукового или вибросигнала.

Сигнал вызова



Нажмите и отпустите клавишу **CALL**. 2-х секундный сигнал вызова будет отправлен на все радиостанции, настроенные на тот же канал и находящиеся в пределах радиуса действия. На дисплее вашей радиостанции появится символ **TX**.

Установка сигнала вызова

Вы можете выбрать одну из пяти мелодий сигнала вызова.



- a. Нажмите клавишу **MENU** четыре раза. На дисплее появится символ 1^{CH} , а цифра будет мигать.
- b. Нажимайте клавишу **Вверх** или **Вниз**, чтобы выбрать нужную мелодию сигнала вызова. Мелодия воспроизводится автоматически при выборе.
- c. Нажмите клавишу **PTT**, чтобы подтвердить выбор.

Отключение сигнала вызова

При необходимости вы можете отключить сигнала вызова.



- Нажмите клавишу **MENU** четыре раза.
- Нажимайте клавишу **Вверх** или **Вниз**, пока на дисплее не появится *OFF*.
- Нажмите клавишу **РТТ** для подтверждения.

Включение и выключение вибровызова



- Нажмите клавишу **MENU** пять раз, пока на дисплее не появится символ «*⌋*» и мигающая надпись *VF*.
- Нажмите клавишу **Вверх**, чтобы включить вибровызов. Нажмите клавишу **Вниз**, чтобы выключить вибровызов. Символ «*⌋*» исчезнет с дисплея.
- Нажмите клавишу **РТТ** для подтверждения.

3.10 Сигнал "Прием"

Сигнал "Прием" - это сигнал, который автоматически передается, когда вы отпускаете клавишу **РТТ**. Таким образом вашему собеседнику становится понятно, что вы закончили передачу, и что ваша радиостанция находится в режиме приема сигнала.



- Нажмите клавишу **MENU** шесть раз, пока на дисплее не начнет мигать надпись *ON*.
- Нажмите клавишу **Вверх**, чтобы включить функцию (на дисплее появится надпись *ON*). Нажмите клавишу **Вниз**, чтобы выключить функцию (на дисплее появится надпись *OFF*).
- Нажмите клавишу **РТТ** для подтверждения.

3.11 Звук клавиш

Вы можете включить или выключить звук нажатий клавиш.



- Нажмите клавишу **MENU** семь раз, пока на дисплее не начнет мигать надпись *ON*.
- Нажмите клавишу **Вверх**, чтобы включить функцию (на дисплее появится надпись *ON*). Нажмите клавишу **Вниз**, чтобы выключить функцию (на дисплее появится надпись *OFF*).
- Нажмите клавишу **РТТ** для подтверждения.

3.12 Монитор двух каналов одновременно

С помощью этой функции вы сможете отслеживать сигналы на текущем канале и любом другом. Если радиостанция обнаружит сигнал на одном из выбранных каналов, она остановит монитор и примет сигнал.



- Нажмите клавишу **MENU** восемь раз, пока на дисплее не появится **DCM** и мигающая надпись *VF*.
- Используя клавиши **Вверх** или **Вниз**, выберите второй канал для монитора (от 1 до 8, кроме текущего канала).
- Нажмите клавишу **MENU**, чтобы изменить подканал.
- Используя клавиши **Вверх** или **Вниз**, выберите подканал (от 1 до 38).
- Нажмите клавишу **РТТ** для подтверждения.

На дисплее будут попеременно отображаться номера выбранных каналов.

Выключение монитора двух каналов



- a. Нажмите клавишу **MENU** восемь раз, на дисплее будет мигать номер канала.
- b. Используя клавиши **Вверх** или **Вниз**, выберите **0F**.
- c. Нажмите клавишу **РТТ** для подтверждения.

3.13 Сканирование

Функция сканирования позволяет радиостанции обнаружить активный в данный момент канал или подканал.



- a. Нажмите одновременно клавиши **MENU** и **Вверх**. На дисплее появится надпись **Scan** и номера каналов будут быстро меняться. При обнаружении активного канала сканирование остановится.
- b. Нажмите клавишу **Вверх**, чтобы продолжить сканирование каналов (с 1 по 8).
- c. Нажмите клавишу **Вниз**, чтобы сканировать подканалы (с 1 по 38) выбранного канала.
- d. Нажмите клавишу **РТТ** чтобы говорить по активному каналу или клавишу **Вниз**, чтобы продолжить сканирование.

3.14 Секундомер



- a. Нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд клавишу **MENU**. На дисплее появится **0000**.
- b. Нажмите клавишу **Вверх**, чтобы начать отсчет времени.
- c. Нажмите клавишу **Вверх** еще раз, чтобы остановить отсчет.
- d. Нажмите клавишу **Вниз**, чтобы сбросить показания секундомера.
- e. Нажмите и удерживайте клавишу **Menu**, чтобы выйти из режима секундомера.

4. Дополнительные функции

4.1 Блокировка клавиатуры

Данная функция позволяет блокировать клавиши **Вверх** и **Вниз**, а также клавишу **MENU**, во избежание случайных нажатий и изменения настроек.



- a. Чтобы включить блокировку клавиш, нажмите и удерживайте клавишу **LOCK**, пока на дисплее не появится символ **🔒**.
- b. Чтобы выключить блокировку клавиш, нажмите и удерживайте клавишу **LOCK**, пока символ **🔒** не исчезнет с дисплея.

Функция блокировки не затрагивает клавиши **РТТ** и **CALL**, а также ручку **Вкл./Выкл.**

4.2 Подсветка дисплея

Подсветка дисплея загорается каждый раз при нажатии клавиш (за исключением клавиш **РТТ** и **CALL**). Подсветка гаснет после 6 секунд бездействия.

4.3 Подключение гарнитуры

Данная радиостанция снабжена специальным разъемом для гарнитуры 2,5 мм, который расположен с противоположной стороны от клавиши **РТТ**.

5. Технические характеристики

Каналы	8
СТСС-подканалы	38 для каждого канала
Мощность передаваемого сигнала	0,5 Вт
Радиус действия	До 8 км

Таблица частот

Канал	Частота (МГц)	Канал	Частота (МГц)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

6. Безопасность



ВНИМАНИЕ

Поврежденная антенна

Не используйте радиостанцию с поврежденной антенной. Поврежденная антенна может стать причиной ожога при соприкосновении с вашей кожей.

Аккумуляторы

Не допускайте соприкосновения контактов аккумуляторных батарей с другими металлическими предметами. Это может привести к нагреванию этих предметов и даже их повреждению.



ПРЕДОСТОРОЖНОСТЬ

Автомобили с подушкой безопасности

Не размещайте радиостанцию поверх подушки безопасности или в области ее. Это может привести к серьезным травмам в момент срабатывания подушки.

Взрывоопасная среда

Выключайте радиостанцию в районах с потенциально взрывоопасной средой, если только специальным разрешением не указано обратное. Искра в таком месте может послужить причиной взрыва или пожара, которые могут привести к тяжелому ранению или гибели людей.

Аккумуляторы

Не меняйте аккумуляторные батареи в районах с потенциально взрывоопасной средой. Искра при снятии и установке батарей может привести к взрыву.

Зоны проведения взрывных работ

Выключайте радиостанцию в районах проведения взрывных работ или в местах, где вывешены плакаты с требованием "Выключить приемопередающие устройства".

Примечание: Районы с потенциально взрывоопасной средой не всегда четко обозначены. К ним относятся топливные зоны, например, бензозаправочные станции, нижняя палуба корабля, нефтяные и химические хранилища, а также области, в атмосфере которых содержатся химические вещества, гранулы, пыль или металлический порошок, и любые другие зоны в которых требуется выключение двигателя.

7. Чистка и уход

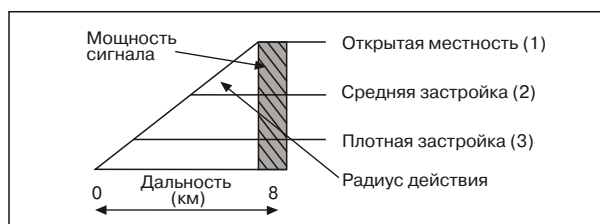
Для чистки радиостанции используйте влажные салфетки. Не используйте для этого чистящие химические средства, это может привести к повреждению радиостанции.

8. Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Отсутствует питание	Проверьте правильность установки аккумуляторного блока. Аккумулятор разряжен. Установите радиостанцию на зарядное устройство. Замените аккумуляторный блок.
Слабый прием	Поверните ручку Вкл./Выкл./Громкость по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость. Возможно, вы находитесь вне радиуса действия.
Невозможно поменять подканал	Проверьте блокировку клавиатуры. Для изменения подканала нажмите клавишу MENU два раза, а затем, используя клавиши Вверх и Вниз , выберите нужный подканал. Аккумулятор разряжен. Установите радиостанцию на зарядное устройство.
Радиус действия ограничен	Аккумулятор разряжен. Установите радиостанцию на зарядное устройство. Замените аккумуляторный блок. Радиус действия определяется местностью и зависит от мощности передачи сигнала. См. диаграмму ниже. Максимальный радиус действия достигается на открытых пространствах, тогда как железобетонные конструкции и растительность, а также использование в помещениях и транспортных средствах существенно его ограничивают. Если вы носите радиостанцию близко к телу или в кармане, это также может влиять на радиус действия. Измените месторасположение радиостанции.
Звук искажен	При передаче сигнала говорите нормальным голосом, удерживая радиостанцию на расстоянии 5 см от лица. При приеме сигнала настройте громкость. Радиостанции расположены близко друг от друга. Увеличьте расстояние (минимум 2 м). Радиостанции расположены слишком далеко друг от друга. Препятствия ухудшают передачу.
Нет связи	Проверьте установки канала и подканала. Для осуществления связи необходимо, чтобы обе радиостанции были настроены на один и тот же канал, а также подканал.

Радиус действия

Радиус действия радиостанции зависит от местности, в которой она используется. См. диаграмму.



Радиус действия изменяется при использовании радиостанции в различных местностях: (1) 8 км; (2) 4 км; (3) 2 км. Необходимо учитывать, что данные цифры приблизительны и могут изменяться в зависимости от среды и местности.

9. Гарантия и обслуживание

- Гарантия предоставляется в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.
- Гарантия действует 12 месяцев со дня продажи, указанного в гарантийной карте.
- Ремонт в гарантийный период осуществляется в авторизованных сервисных центрах, указанных в гарантийной карте.
- Гарантия не действует в случае повреждений, вызванных неправильной эксплуатацией или небрежностью. Пожалуйста, сохраняйте Вашу гарантийную карту и, по возможности, оригинальную упаковку. Это не ущемляет Ваши установленные законом права.
- По окончании гарантийного периода рекомендуем обращаться для осуществления обслуживания в авторизованные сервисные центры.

